зала 18 шкафъ 23. HOJRA 5. Nº 144.

зала 18 шкафъ 23, полка 5. № 144.

## письмо

БАРОНА ГОЛБЕРГА

къ пріятелю

О СРАВНЕНІИ

АЛЕКСАНДРА ВЕЛИКАГО

cb

КАРЛОМЪ ХІІ

Королемъ Шведскимъ.

## въ санктпетербургъ,

СЪ дозволенія указнаго, 1788 года.



## OREGIN

EVECHA POLEEPLA

orasmilen da

o chaptenia

TARREST PARETTE

HE ENGLISHE

Established Carlonell

a cauntiliter of the

## Госу дарь Мой!

Въ послъднемъ моемъ письмъ старался я показать, что многія Курціевы и других в писателей о АлександрЪ великомъ строгія разсужленія неосновательны; но изв того неслъдуеть, чтобы я сего Государя признаваль совстмь невиннымь. Онь подвержень быль многимь и великимъ порокамъ. Единое его властолюбіе, коему слёдуя, приносиль тымы людей на жершву, можеть служить сему въ доказательство. Таковаго Государя можно почесть бичемь рода человвческого, и кажется ни какое дёло толикія хулы недостойно, как оставя свое отечество, прошекать св обнаженнымв мечемв другія земли, и подвергая оныя за-

A

пуствнію проливать кровь неповинную. Таковый влад втель нестоить и именовань быть государемь, кольми паче героемь; его болве можно уподобить смертоносной язвъ, плачевные вездъ слъды и напоминанія по себь оставляющей. Симъ образомъ разсуждать можно и о Юліи Кесаръ. Плутархъ въ сравнительныхь своихь описаніяхь славныхь мужей уподобляеть уже ихъ другь другу, несмотря, что они почти въ одномъ только семъ свойствъ между собою сходны. По моему мн вн полобень Македонскій Парь болве Королю Шведскому Карлу XII, ибо кажется что сей представляя себъ жизнь онаго всегдашнимъ образцомъ слъдоваль ему столь ревностно, что увидя въ одно время у Боала строгое о Александръ разсуждение, такъ разгиъвался, что никогда впредь нечитываль его сочиненій. Оба сій Государи достигнули до правленія въ младыхъ ль-

тахъ, и оба наслъдованныя ими государешва вскор в оставили: Александрв удалясь от своего, невидаль онаго болье: а Карав возвращился вв оное не задолго передъ концемъ своея жизни. Обнаживъ мечь, оба никогда руки ошъ оного неиспраздняли. Оба въ безпрерывномъ были движеніи, и ни кошорый немогь на одномь мъстъ быть спокойно, подобно какъ бы земля горвла подв ихв ногами; ни каменистыя горы, ни широкія ріки, ни великія топи немогли удержать ихв стремленія; и чъмъ тягостнъе иопаснъе быль путь, шъмь съ большею охошою оной предпринимали. Оба великіе были полководцы, но забывъ, что они предводители, сражалися часто наряду съ простыми воинами. Великую Александрь показаль отвагу, скочивь нъкогда одинь съ стъны въ осажденной городь, но смълость Карла XII. была еще болбе, когда оно вь Бендерахь от целаго Турецкаго

войска одинь отбивался. Абло Карла XII. подобно отчаянію; ибо Александръ полагаясь на обыкновенное свое шастіе могь еще надъяться, что войско его поспѣшишь къ нему на помощь прежде, нежели онв побъжденв будеть оть непріятелей, но Карль невидель ни какого человеческого вспоможенія, и кром в особливаго и неожидаемаго чуда ни какъ не могъ спастися, однако пребыль твердь вь своемь предпріятіи. Оббихь ихь любили солданы, но перьваго еще болве за твмв, что онв св ними открышће и дасковће обходился. О Александов сказать не можно, болве ли его любили, или болбе ему удивлялись; но о Шведском в Корол в извъстно, что болбе его высокимь свойствамь чудились, нежели особу его любили: оба долгое время наперстниками были шастія, и все что ни предпринимали, удавалось. Но счастіе остасило наконець послъдняго. Александръ

умерь посредь побыть и торжествь а Карлъ срывая и пошопляя чрезъ нъсколько льть, какь нъкое свиръпое наводнение, все на пути встрвчающееся, лишился напоследокь, не токмо всего побъдами приобрътеннаго, но пошеряль немалую долю и собственнаго своего государства, и принуждень быль всв оть щаспія полученныя дарованія св сутубымь возвращить урономь. По Александрову щастію, быль онь во времена свои одинъ только Александрь въ свъть, а по нещастію Карлову возсталь во времена его другой Карль, ни вь чемь ему неуступавшій. Есшлибь по сему Александрь при походъ своемь въ Индію вмъсто Пора обръль Петра предъ собою стоящаго, тобы и ему уповательно пожъ нещастве было при Гангъ, каковое Карлу при Днвпрв случилось. Эба были великодушны, и желали учше совствы неимъть побълы, не-

жели одержать оную какими нибудь хитростями и пронырствами. Воюя, имъли единое намърение, то есть чтобы приобрёсть имя победителя. и подобному оба образцу следовали. Александръ браль примъръ съ Ахиллеса, а у Карла исторія Александрова изъ рукъ почти невыходила; однако шаковое правило въ Королъ Христіянском в гораздо бол ве, нежеми вь Монархъ языческомь, достойно хуленія. Но есшлибь Карла училі Аристотель, тобы онв можеть быть владычествующую страсть непочел? за героическую доброд втель, и иног да бы о должности Государя помыслиль. Какь Король Шведской воспитань вь младенчествь, того не знаю но кажешся, что либо на воспитание его мало употреблено было раченія либо онъ весьма рано отсталь от? ученія, почитая упражненія вь дь лахь военных единственно Королн за пристойное, а протиее все суему

дріємь называя. Александрь напрошивь того наслаждался изящными наставленіями именитаго онаго Аристотеля, который училь его политикв, нравоученію и фолозофіи съ толикимъ раченіемь, что ежелибь козноплетенное Атшала и Клеопатры совъщание сбылось по ихъ желанию, и онь бы изь наследства вь правлении быль выключень, то могь бы быть вь какомь нибудь греческомь гороль публичнымъ учителемъ. Но сте самое его познание о филозофии и о должностяхь Государя подаеть притчину судинь о немь тъмь строжае и починать его за токого человъка, въ которомъ ни какое врачевство ни малбишаго немогло имбть авйствія, и если вь протчемь, оппложивь властолюбіе, надь обоими сими Государями съ равною властвовавшее силою, станемь ихь разсматривашь, то найдемь что они многія, великія и высокія им вли доброд втели,

которых для владычетвующей страч сти, всв протчія угнвшавшей, было невидно; ибо о нихъ по мнънію Юлія Кесаря сказать было можно: ежели нарушать право, то должно сто нарушать для одного царствованія; вв прошчихъ же дълахъ надлежитъ всячески наблюдать справедливость. Но сожал внія достойно, что доброд втель при таковых в обстоятельствах в абысинвовань не можеть и болье постороннему слушашелю въ такомъ судилищъ полобна, гд в таковая владычествуюшая страсть имбеть председание и овшить двла по своимь прихотямь. Прим вчають вы прошчемы, какы уже сказано, великія в сихь Государяхь природныя доброд втели, коль часто только ихр властолюбіе и ко снисканію славы жажда дозволяли, ихв исполнять. Оба были простосердечны, правдивы и къ деньгамъ не падки; оба набожны, хошя каждой по своему

обычаю и закону. Карав непрогуливаль никогда службы божественной, и ни единаго дня не пропускиваль, въ котпорой бы войско его несобарилось на молитву, и нъкоторых в стиховъ не восиввало. Александрв не прогуливаль ни единыя жершвы, и не предпринималь ни какого важнаго двла, несовътовавь прежде съ Аристархомь, котораго для отправленія службы божественной по всюду возиль съ собою, хошя иныя и думають, что ни тоть ни другой неисполняль сето от внутреннаго своего побужденія и увъренія, тъмь наипаче, что многими своими далами ясно показывали, что не весьма къ закону прил вплялися. Но искуство свид втельствуеть, что Белево положение не совство несправедливо, что многіе живуть не по признаннымь и принятымь искренно правиламь, но ко всему владычествующими ихъ пристрастіями бывають побуждаемы. Что

касается до Короля Шведскаго, то вь немь ни мальйшаго признака таковаго лицемърія невидно, но больс являль онь достовърные опыты страха Божія и горячаго къ закону усердія, коль часто только владычествовавшая надъ нимъ страсть ло того его допускала; благочестве Александрово больше подвержено сомивнию. но какъ онъ съ природы былъ простосердечень, то вброятно, что и вь разсужденій вбры столькоже мало какъ и Карль XII. притворствоваль; ибо въ нъкоторомъ мъстъ сочиненти моих в показано, что православное и чистое учение съ православнымъ житіемь навсегда бываеть совокупно: оба великіе сій монархи съ младенчества кв понесенію всякаго пруда и неспокойства приобыкли, и здоровое, крвпкое, и равно какв бы желвзомъ обложенное тъло имъли. Дождь. зной, бавнёе и работа, немогли отягошить и утомить ни котораго;

они полагаясь на кръпость и силу тълъ своих в ничего не спрашились. Александрь бывши облить весь потомь. бросился, нимало несумн ваясь, о опасности, въ случившуюся ръчку, и выкупавшись въ оной, съ крайнимъ повреждениемъ здоровья своето, простудился. Естлибь притомь, быль Карль, тобы конечно последовашь ему неошрекся, и по видимому таковоебы купаніе здравію его столькоже было вредишельно. Какъ Александръ столь быль здоровь и кръпокъ, что великую тягость и неспокойство сносить могь, безь мальйтого здравію ущерба; такъ и Карлъ такое имълъ желъзное тъло, о которомь бы надлежало думать, что оно не изв плоши и крови, какв обыкновенное твло человвческое, но изв матеріи, нерушимою почти крвпостію металлу подобней, состояло. Шведскіе солдати подв его предводительствомъ такъ были приучены

воинскимь и прошчимь неспокойствамь и трудностямь, чтодревнимь Гукиптамь, во времена Циска и Прококія бывшимъ, не уступали. Но какъ къ тому ни были привычны, однако думаю, что никто, от Генерала до рядоваго солдата, не могь сносить тягостей и затрудненій св толикою перетужностію какъ сей великій ихъ полководець: онъ лень и ночь во весь консной скокв по просшранным в полямь и дремучимъ лъсамъ, утомивъ ближнихъ рабовь своихь, одинь разывзжая, имвль обнаженную главу, часто снъгомъ покрытую; иногда же возвратиясь въ кровь ранахь сь сраженія, не ВИ призываль врачей для пользования, мешался на землю, окупывался епанчею. и вставаль поутру бодов, здоровь и кръпокъ, иногда сапоги по цълому мъсяну съ ногъ его не сходили, такь что должно было оныя разръзывать. Не дивно по сему, что простой народь, видя таковыя его поступки, и

между храбростію и необузданного молодостію различія не полагая, почитаеть его больше Александра, но философъ разсуждаетъ инако: онъ хотя совътуеть приваживать тьло кь понесенію всяких в трудностей, но не велить, забывая человъчество уподоляться звърямь дикимь. Александръ довольствовался иногда худою пищею и вль тоже, что его солдаты; но Карль всегда и везд воною быль доволень, презирая все изъ сладкихъ составовъ иксуствомь рукь челов вческих в уготованное, такъ, что съ великою охотою одною только водою и хавбомв довольствовался. Симв образомв Александръ подобенъ Аристипу, ни сухояденія, ни сладких в вств не презиравшему; а Карла сравнишь можно съ Діотеномь, въ хабов и водв состоявшую трапезу въ бочкъ своей съ великимъ удовольствиемь приемлющимь. Король Шведской превосходиль по сему воздержностію своею не только Царя Маке-

донскаго, но и всвхв исторією безсмершію преданныхь: тожь самое можно сказать и о цвломудоїи, в которомь Шведскій Король безприкладнымь образцомъ почесться можеть. Нѣкогда прислана была къ нему для ходащайства сь аблами женщина, но коль прекрасна и прелестна ни была сія особа, однако ни осаниспымъ своимъ видомъ, ни умильными взорами, ни разумными и н Вжными предложен ізми, немогла поколебать твердости его въ свою поль зу. Изъ сего видно, что Венера ни ма Тишія надъ нимъ власти не имъла, и что Купидонъ напрасно терялъсвои стрълы, пуская оныя въ Государя, на Елену и на Медузу при равномъ сердца состояній взиравшаго. Въ найопаснъйшихъ сраженіях оба спокойны были духом в, и присупствіе онаго непокидало ихв ни въ самыхъ жесточайшихъ битвахь. Сердце у нихь не болье тосковало, когда отвенду окружены были сопостатами, какъ когда им дру-

желюбномь собраніи пріятелей бесьдовали: таковое свойство, понеже особливо полководцамъ нужно, то чрезъ бное ясно показывали, что они для того родились, дабы бышь полководнами: но преизящному сему дарованію не всегда послъдовали; ибо забывъ вовсе иногда свое достоинство, должность рядоваго солдата исполняли. Оба удобно прийши могли въ гнввъ и ярость. Гнъв перваго быль жесточае, но продолжался не долго, другой могь оной хопія лучше скрышь, но никогда почти вины неотпускаль. Нев броятно, чтобъ Карлъ учинилъ такое истязаніе, каковое Александрів совершиль вь запальчивости надь Клитомь; но Александрь непоступиль бы такь свирьпо, какъ Король Шведской св Паткулемв. Гнввв перваго подобень быль жестокой буръ, послъ дождемъ, то есть слезами и раскаяніемь сопровождаемой; но гнъвь последняго сходствоваль хотя не съ

толь жестокою, но долго стоящею бурею. И такъ сія обоихъ государси спрасть происходила от разных в источниковь; у Александра от в горячей крови, а у Короля Шведскаго ошь желчи: въ семъ оба они достойны хуленія, однако послѣдній еще болѣе, нежели первой; ибо Александръ гръшиль ошь запальчивости, а Карав св умысломв. Хонгя оба власиголюбіем в были надменны; но при всемь томь войны олнимь начинаемыя, справедливье были другимъ производимыхъ. Караъ могь показать многія начатой брани причины а Александро о своих в военных в подвигахъ ни малъйшія. Что же Александрь войну вель сь безпрерывнымь счастіємь, изь того кромь обычайныхв приключеній ничего несладуеть. пю есшь, что иногда отважныя и неавныя предпріяція удачно св рукв сходять. Вь прочемь сте можио приписашь пютдашнему обстоятельствъ времени; ибо еспьлиов россійскій Импера-

торь быль Дарій, тобы и Карль Шзелскій им вль Царя Македонскаго счасшіє; а естьлибь Иетръ Великій быль Царемь вь Персіи, тобы и Александрь подобно Карлу XII остался побыжденнымь; ибо Шведское войско Македонском у въ храбрости ничемъ неуступало и предводищель онаго шакой же быль разумный и искусный вождь какв и Македонскій. Воинским и чрезвычайным в Карла XII. способностиямъ щъмъ болъе надобно удивляться, что онб ихв ни оть кого примъромь или наукою незаимствоваль, но вдругь сд влался самь чрезъ себя полководцемъ. Александръ же на многихъ сраженияхъ подъ предволишельствомь ощиа своего присупіствоваль и преизящнымь наспіавленіем в славивищаго сего тогдашинх в времень учителя приобртав уже искуство и знание великому вождю потребное, прежде нежели самъ предводишельствоваль войскомь. На конець можно и сте н вкотпорым в образом в приписать кв

слав в Карла XII. что он в поб в доносным в своимь оружіемь старался единственно приобрѣсть безсмертное имя а не завоеванными землями государство свое увеличить; Александръ же по военному праву присвояль всв области шествіемь своимь поль владьніе свое покоренныя и всякое завоеванное Государсиво почиталь средствомь къ покоренію другаго, и его желанія толь далеко простиралися, что вся вселенная мала и півсна для него казалась; ибо какъ Парменій ему совътоваль, чтобъ принять выгодное предложение Дария, всю пространную Персидскую монархію пополамь раздёлить св нимь хотвышаго, то Александръ отвътствоваль: естьлибъ я быль Парменій, тобы ни минуты непом вшкаль согласишься на еге преддожение. Правда, можно бы сказать, что и Карлу XII ненедоставало хотвнія, что бы государство свое уведичинь завоеванными обласинями, и что ежелибы шогда такіе были времена

какъ при Александръ, тобы и онъ посл вдоваль стопамь его запівмь, что тогда обыкновенно оставляль у себя все то побъдитель, что силою меча покориль подь свою державу. Но во дни наши государства и республики совсъмъ на иномъ положении и непричисляется область оружіем вавоеванная скоро кЪ той, которая принадлежить побъдителю, но отвятыя войною города и земли отдаются обыкновенно при окончаніи войны и при последовавшемъ мирномъ договорь, паки прежнему ихъ Государю. Разсуждая же, въ какомъ состояни ыла Европа, когда Карлъ съ побъдооснымъ своимъ воинсшвомъ споялъ посреди Германіи, и видя, что онв ничего неприсвоиль себь отв земель вь руках вего бывших в и довольно сильнаго защишника неимъвшихъ, примъчается, что онъ единственное имъль нам врение, дабы снискать имя побълителя нетребуя и нежелая ничего за

свой трудь, за тщание и за попечения. иоо коль мало другіе державы предпріятіямь его противиться дерзали, локазываеть тоть примърь, когла онъ вступился за Силезскихъ протестантовь и Императору законь за закономъ предписываль, который на все соглашаяся сказаль: естьлибь Король Шведскій захотівль, чтобь я Лютеранскую в ру приняль, тобь мнв и то завлать надлежало. И такъ изъ всъхъ приведенныхъ мною обстоятельство видно, что сій два Государи найудобивише другь съ другомь сравнены быть могуть, сходствуя совершенно какъ личными своими свойствами такь и дблами; ибо хотя вь малости одинь оть другаго и разнятся, однако кажется будтобы духв Александровь преселился въ тъло Короля Шведскаго, или что сей посл Баній жизнь перваго при всвхв авлахв своихв имбль образцомь и примбромь.

Видя изъ слабаго сего начертанія геройскій духь, непреоборимый нравь и безприм врную храбрость Карла XII управлявшаго неуспрашимымъ и ко всъмъ воинскимъ трудностямъ приобученнымь войскомь, предствте себъ, коль превосходными и отличными дорованіями обладаль тоть, который усмириль неукрошимой духь и отважился нетолько противоборствовашь ему, но и низложиль совершено кичливость и гордыню къ безсмершной славъ своей и пользъ отечества, обновленнаго, просвъщеннато и ушвержденнаго имъ на толь твердемъ камени, что оному чудиться будушь народы вь грядущія времена толико же, какъ дивится нынъ свъть, вь льтописяхь коего необрьтается прим Бра ни толикому величію духа, ни шоликому мужесшву, ни шоликой прозорливости и мудрости, каковою сіяль порфироносный наперсиникь земли и неба, Великій Петръ.

emperate one of east gar a fig. The state of the s at Various and only the State of the State o The state of the s Carried Topolica, which of the August Strate of ENTRICK OF THE SECOND SECOND SECOND SECOND WITTER OF STREET



